FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

42 — 39

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province: Nova Scotia — District No. 42 Cumberland — S. District No. 34 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 34 — {in / dans} Town of Springhill — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 13 — 2401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: William N. Murray — {Enumerator. / Recenseur.} June 6

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉ DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, Institution or Institution. / Famille, maison ou institution.	Name of each person in family, boarder or lodger. / Nom de chaque personne dans la famille, la maison ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on concession and lot or cadastral number. If in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur la concession et le lot ou No. du cadastre. Si dans un canton ou une paroisse, rue et No. de la maison, si dans une cité, une ville ou un village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou de la maison.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année de l'immigration, s'il est immigrant.	Year of naturalization, if naturalized alien. / Année de la naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi secondaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	State where person is employed, as "in wooden mill", "in blacksmith shop", "in store", "on farm", etc. / Mentionner en quelle partie de l'industrie la personne est employée, comme "dans un moulin à bois", une "forge", un "magasin", une "ferme", etc.	Trade or calling at which person is employed, as "sawyer", "blacksmith", "salesman", "farmer", "labourer", etc. / Nature du métier ou de la profession à laquelle la personne est employée, comme "scieur", "forgeron", "vendeur", "fermier", "journalier", etc.	Number of months employed at this trade during the year. / Nombre de mois employés à l'emploi spécifié durant l'année.	Number of months employed at any other trade during the year. / Nombre de mois employés à un autre métier durant l'année.	Hours of work per day. / Heures de travail par jour.	Hours of overtime per week, if any. / Heures de travail par semaine en sus de l'horaire régulier.	Total earnings during the year from chief occupation. / Gains totaux durant l'année dans l'emploi principal.	Total earnings during the year from other occupations or trades, if any. / Total des gains durant l'année dans les autres emplois, s'il y en a.	Note if earnings are lower than usual. / Noter si les gains sont inférieurs à la normale.	Upon life. / Sur la vie.	For accidents or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education over $100 in year, if any, or years of age at which left school. / Coût de l'éducation au-dessus de $100 par année, s'il y a lieu, ou âge auquel on a cessé l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Sigman Alice	Fut Dr	F	Wife	M	Nov	1884	26	N.S.			Irish	Canadian	Baptist																						
2		" Dorcas	"	F	Daughter	S	Dec	1906	4	N.S.			Scotch	Canadian	Baptist																						
3	99	99 Murray Robert	"	M	Head	M	March	1881	30	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer	Stationary		Yes		Coal Mine	52		72		1981			1911							
4		" Wm H	"	M	Brother	M	Oct	1887	23	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mechanical E	Electrical		Yes		Electrical Co	52		60		1200			1000		58.00					
5		" Ida C	"	F	Sister-in-law	M	Aug	1887	23	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
6		Piggott Minnie	"	F	Servant	S	Nov	1886	24	N.S.			Irish	Canadian	Methodist	Domestic	Servant		Yes		Private Family	52		60		300										
7	100	100 Murray R L MD	"	M	Head	M	Apr	1870	40	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Physician	Physician		Yes										4000		178.00					
8		" Isabel	"	F	Wife	M	Mch	1870	35	N.S.			English	Canadian	Presbyterian																					
9		" Jean	"	F	Daughter	S	Oct	1900	6	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
10		" Donald	"	M	Son	S	Mar	1907	4	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
11		"		F	Daughter	S	May	1911	2days	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
12	101	101 Day Mary Jane	Jamesons Pond	F	Head	W	April	1841	70	N.S.			Irish	Canadian	Baptist																					
13		" Roy	"	M	Son	S	July	1901	9	N.S.			Irish	Canadian	Baptist																					
14		" Edna	"	F	Daughter	S	Oct	1907	3	N.S.			Irish	Canadian	Baptist																					
15	102	102 Canning Albert	"	M	Head	M	March	1879	32	N.S.			Irish	Canadian	Methodist	Fireman	Engine	8	304		Coal Mine															
16		" Nellie	"	F	Wife	M	Oct	1884	26	N.S.			Scotch	Canadian	Methodist																					
17		" Alma	"	F	Daughter	S	Jan	1898	13	N.S.			Irish	Canadian	Methodist																					
18		" Cyrene	"	F	Daughter	S	May	1900	11	N.S.			Irish	Canadian	Methodist																					
19		" Maggie	"	F	Daughter	S	May	1905	6	N.S.			Irish	Canadian	Methodist																					
20		" Freeman	"	M	Son	S	Oct	1907	3	N.S.			Irish	Canadian	Methodist																					
21		" Holley	"	M	Son	S	Sept	1909	1	N.S.			Irish	Canadian	Methodist																					
22	103	103 Dawson Alex	"	M	Head	M	Sept	1871	39	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Clerk	Office	8	2304		Mine Office	52		48		600										
23		" Mary A	"	F	Wife	M	Nov	1877	33	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
24		" Cecil C	"	M	Son	S	June	1899	11	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
25		" Leon	"	M	Son	S	May	1901	11	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
26	104	104 McKinnon Agnes	"	F	Head	M	Sept	1879	32	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
27		" Jennie	"	F	Daughter	S	June	1899	11	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
28		" Fred	"	M	Son	S	Nov	1901	9	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
29	105	105 Ross George Jr	"	M	Head	M	June	1900	70	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mining	Engineer	8	6	304	Yes	Mining Public	4	2	391												
30		" Nancy A	"	F	Wife	M	June	1850	76	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
31		" Benjamin	"	M	Son	M	Oct	1880	30	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Barber		7	0	12	4	Yes															
32	106	106 Kubis John J	"	M	Head	M	July	1861	49	N.S.			English	Canadian	Anglican	Locomotive	Foreman	12	3	72	3	Yes	No	Railway	39		60		350							
33		" Ruth E	"	F	Wife	M	July	1863	47	N.S.			Canadian		Methodist																					
34	107	107 Mountain Mary A	"	F	Head	M	April	1864	47	N.S.			English	Canadian	Salvation Army																					
35		" William	"	M	Head					N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
36	108	108 Blue Alexander	"	M	Head	M	March	1867	42	N.S.			Irish	Canadian	Presbyterian	Miner		8	6	304	Yes	Coal Mine															
37		" Annie	"	F	Wife	M	May	1870	41	N.S.			Scotch	Canadian	R Catholic																					
38		" John	"	M	Son	S	Oct	1894	16	N.S.			Scotch	Canadian	R Catholic	Shoeing	Smith	8	9	304	Yes	Coal Mine															
39		" Malcolm	"	M	Son	S	May	1902	9	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
40		" Angus	"	M	Son	S	Jan	1904	7	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
41		" Duncan	"	M	Son	S	Feb	1905	6	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
42		" Douglass	"	M	Son	S	Feb	1909	2	N.S.			Scotch	Canadian	Presbyterian																					
43	109	109 Colwell Gibson	"	M	Head	W	Oct	1832	78	N.S.			English	Canadian	Baptist																					
44		" David K	"	M	Son	M	Dec	1881	29	N.S.			English	Canadian	Baptist	Miner		8	6	304	Yes	Coal Mine															
45		" Margaret	"	F	Daughter	M	July	1885	25	Scotland			Scotch	Canadian	Baptist																					
46	110	110 O'Rourke John	"	M	Head	W	Nov	1848	62	N.S.			Irish	Canadian	R Catholic	Labourer		8	4	304	Yes	Coal Mine															
47		" Mary L	"	F	Wife	M	March	1852	58	N.S.			English	Canadian	R Catholic																					
48	111	111 James Richard	"	M	Head	M	July	1850	60	England	1897		English	Canadian	Anglican																					
49		" Sarah	"	F	Wife	M	July	1864	46	England	1897		English	Canadian	Anglican																					
50		" Nellie	"	M	Son	M	June	1891	20	England	1897		English	Canadian	Anglican	Blacksmith		8	6	304	Yes	Coal Mine															

SAFETY FILM